

## Woman Flying, 1999

ألوان زيتية على القماش

متحف بورتلاند للفنون، ماين. اشترت من قبل المتحف بدعم من  
أصدقاء المجموعة، 2012.14

من المعروف أن المرأة الطائرة هي أول لوحة عن الأبطال الخارقين  
للفنانة وتعتبر صورة ذاتية. وقد تم عرضها لأول مرة في معرض متحف  
بورتلاند للفنون PMA الذي يقام كل سنتين عام 2001 في هذه  
المعارض نفسها. كتبت برادفورد الوصف ادناه في دليل المعرض:

تظهر لوحاتي امرأة في حالة طيران على الرغم من أنها ترتدي رداء أحمر  
لإكمال إنجازها، فقد صورتها على أنها بالكاد قادرة على الطيران، فهي  
في حالة من الشوق أكثر من الشعور بالكمال. لأنه يُنظر إليها على أنها  
تحاول القيام بشيء ليست مجهزة له، فإننا نراها في حالة من الضعف.  
من ناحية أخرى، تظهر في وضع البطل، وربما للوهلة الأولى نتصورها  
على أنها البطل الخارق. وبهذه الطريقة آمل في تحقيق التوازن بين  
محاولة الظهور بموقف المندفع الواثق، مهما كان الأمر مستحيلاً أو غير  
محتمل.

## Theater Watson, 2001

ألوان زيتية على القماش

متحف كلية بودون للفنون، برونزويك، ماين  
هدية من كاثرين جي واتسون احتفالاً بالفنانة

تؤكد هذه اللوحة الزيتية المبكرة على ظهور خصائص الرسام المتغيرة  
لتحقيق التأثير والغموض. بينما تركز اللوحات الأكبر لهذه الفترة على  
الشخصيات الفردية، لا توجد شخصيات في هذا العمل. بدلاً من ذلك،  
ترسم برادفورد خشبة مسرح فارغاً حيث يبدو كأن انفجارات الضوء  
ولمسات الفرشاة المتعددة تقدم عرضاً لمسرح فارغ. هذا السرد غير  
النمطي هو مثال مبكر لإستكشاف برادفورد لكيفية نقل الدهشة  
والضعف في لوحاتها.

## Two Tables, 2001

ألوان زيتية على القماش

متحف فارنسورث للفنون. مشتاة من قبل المتحف،  
2002.13

طاولتان هو عمل فني مسطح مبكر متأثر كثيراً بلوحة مان راي  
*La Fortunata* عام 1938 لطاولة البلياردو. تحل نسخة برادفورد  
بناء الفضاء من منظور نقطة واحدة حيث يلتقي الماء بالسما. هنا،  
نرى أيضاً كيف تتبنى الفنانة معالجة السماء المليئة بالغيوم البركانية  
الموجودة في العديد من اللوحات التي رسمها سام الحدائث من ولاية  
ماين مارسدن هارتلي. تظهر الطاولة أو الرصيف مرة أخرى في الأعمال  
اللاحقة، مثل لوحة الغداء *LunchPainting* المعروضة في صالة  
أخرى.

## Woman in Water, 1999

ألوان زيتية على القماش

هدية من الفنان

## دليل متحف بورتلاند للفنون PMA

PortlandMuseum.org/bradfordguide | 207-623-0144

802 كاثرين برادفورد، فنانة



## Group Swim, 2004

ألوان أكريليك على القماش

مجموعة خورخي م. بيريز، ميامي

نظراً لميل الفنانة الى الموضوعات المائية، تعد لوحة مجموعة السباحة  
واحدة من أولى لوحاتها الناضجة في طلاء الأكريليك. يوفر استخدام هذه  
المادة إمكانيات جديدة لإعطاء تأثيرات الماء والسماء. كما يوحي عنوان  
اللوحة، تصور اللوحة السباحين الذين يمسكون بأيدي بعضهم  
البعض لتشكيل دائرة تعويم في المياه الكاريبية الزرقاء عندما تقترب  
منهم موجة بيضاء. في هذه اللوحة، تجرب برادفورد نهجاً جديداً  
للتعامل مع الطلاء. على عكس اللوحات الزيتية القريبة ذات الحجم  
المماثل، لم تعد معالجة المياه تبدو وكأنها سطح مستوي. بدلاً من ذلك،  
تظهر الخطوط ولمسات الفرشاة العشوائية نوعاً من الطاقة والحركة.  
تجرب برادفورد أيضاً المقياس حيث يظهر الأشخاص بشكل مصغر.

## Dark Ship, 2006

ألوان زيتية على القماش

مجموعة هاري هو، لوس انجلس



## Desire for Transport, 2006

ألوان زيتية على القماش  
مجموعة لوري وهاري باسمان، لاغونا بيتش، كاليفورنيا

في هذه اللوحة، تخلق برادفورد سيولة وانسجام بين الماء والسماء من خلال معالجة متطورة للطلاء الزيتي. كانت هذه اللوحة واحدة من مجموعة من الأعمال المعروضة في معرضها الفردي الأول في معرض إدوارد ثورب في نيويورك في عام 2007. استعرض الناقد الفني جون ياو العرض، وأثنى على تعامل برادفورد مع الطلاء، وصنف اللوحة على أنها لوحة "إنجاز". كان أول عرض فردي لـ (برادفورد) في المعرض. تقدم اللوحة مشهداً رائعاً من الشخصيات التي تقف بشكل مستقيم في قوارب صغيرة تطفو على بحر متلألئ. وتقدم شعوراً بالتأزر والعزلة التي تتكرر في أعمالها حتى يومنا هذا.



دليل متحف بورتلاند للفنون PMA  
PortlandMuseum.org/bradfordguide | 207-623-0144  
803 كاثرين برادفورد، فنانة.

## Mother Ship, 2006

ألوان زيتية على القماش  
مجموعة خاصة

بشكل رسمي، توضح لوحة السفينة الام وغيرها من اللوحات الزيتية في منتصف العقد الأول من القرن الحادي والعشرين تجربة برادفورد مع سباحين متعددين في بيئة خيالية. هنا، تبحر سفينة تجارية إلى الأفق بينما يطفو السباحون في مياه هادئة. يرتدي السباحون أغطية الاستحمام غالباً ما تتميز بلمسة من الطلاء الأبيض-وهي أسلوب يستخدمه الرسام لنقل الضوء. تستمر برادفورد في التحول بين الفرد والمجتمع، الخاص والعام، ليلاً ونهاراً، حيث تصبح حقول الألوان والتقنيات الخاصة أكثر تعقيداً وإغراءً. ولا تزال التجمعات الاجتماعية والعامّة موضوعاً مهماً في لوحاتها الأخيرة.

## Ferry Boat, 2009

ألوان زيتية على القماش  
متحف وورسيستر للفنون، هدية من الأكاديمية الأمريكية للفنون والآداب، نيويورك؛ صناديق تمويل هاسام، سبايكر، بيتس، و سيمونز، 2011.412، 2011.

## Sargasso, 2012

ألوان زيتية على القماش  
ادم بيكرمان وبيت لي

كانت لوحة ساركاسو Sargasso واحدة من العديد من اللوحات المائية التي ظهرت لأول مرة في معرض إدوارد ثورب في نيويورك في عام 2012. تظهر اللوحة سفينة كبيرة في الليل، مضاءة بشكل خافت بضباب أحمر مشتعل. تقبع السفينة في اعلى الماء بشكل خطير، وترتبط بالمحيط بقلائد طويلة وخفيفة من الأضواء. تجسد هذه اللوحة وغيرها من اللوحات المعروضة في هذه الصالة تجربة برادفورد المبكرة مع النسيج المعقد والموضوعات غير البشرية التي تنقلنا إلى مكان أسطوري يشبه الحلم.



دليل متحف بورتلاند للفنون PMA  
PortlandMuseum.org/bradfordguide | 207-623-0144  
804 خايمي ديسيمون، أمين المعرض.

## Motherhood, 2021

الأكريليك على القماش  
هدية من براين وكارين كونواي



دليل متحف بورتلاند للفنون PMA  
PortlandMuseum.org/bradfordguide | 207-623-0144  
813 ميغان كويغلي جراهام، أخصائية التعلم والتدريس.

## Super Flyer, 2013

ألوان زيتية على القماش  
إيريك جي هيكي

## Superman Responds, Night, 2013

ألوان زيتية على القماش  
مجموعة خاصة

## Superman Big Circle of the Universe, 2015

ألوان زيتية على القماش (مع دائرة مقطوعة)  
مجموعة مايكل شيرمان

## Superman Big Circle of the Universe, 2015

ألوان زيتية على القماش (مع دائرة مقطوعة)  
مجموعة مايكل شيرمان

## Superman Shelf Painting, 2014

ألوان الأكريليك على القماش والخشب  
مجموعة بول هيرتز وجيمس روشمان

## Ship Shelf Harbor, circa 2014

أكريليك على الخشب  
هدية من الفنان

## Fear of Waves, 2015

الألوان الزيتية على القماش  
مجموعة بيكي وداني كومدن، لوس أنجلوس

تعود برادفورد إلى صورة السباحة الجماعية هذه وتدمجها مع مفهوم الخوف. في الواقع، تعد اللوحة "الخوف من الأمواج" كخاتمة للوحة "مجموعة السباحة"، والتي يتم عرضها في المعرض الأول. السباحون الذين كانوا سعداء ذات مرة مهددون بالموجات القادمة ويبدأون في الركض نحو الشاطئ. يتم نقل العشرات من السباحين وموجات القبعة البيضاء المهتدة من خلال ضربات طلاء فضفاضة وعشوائية في خلفية مائية. تبدو الشخصيات هشة-أذرعهم المتذبذبة الصغيرة تتهاذى مع أمواج المحيط. يمد آخرون أذرعهم فوق رؤوسهم، يستعدون للغوص والسباحة إلى الشاطئ كي لا تبتلعهم الموجة تعلق برادفورد على هذه اللوحة:

أعتقد أن تلك اللوحة كانت تدور حول الخوف، و ليس بالضرورة من الأمواج، لأن هناك عبثية من الخوف من الأمواج. كان الأمر يتعلق أكثر بإظهار الخوف للناس وهم يهربون من شيء ما. هذا يثير اهتمامي كثيراً كما قلت لك، الهرب والخوف كان جزء من قصة حياتي. إنه أكبر من الشاطئ.

## Pond Swimmers, 2016

أكريليك على قماش  
مجموعة خاصة

أحبت كل من برادفورد و والدتها السباحة طوال حياتهما. توفيت والدتها في سن 94 في عام 2007، وبدأت برادفورد برسم السباحين بشكل أكثر انتظاماً في هذا الوقت تقريباً. بدلات السباحة أداة رسمية تقوم بتضمينها للتعبير عن التعرض والضعف. هنا، تسترخي ثلاث شخصيات عائمة وتنجرف بعيداً في الماء. تلعب الشخصيات دورها الدرامي البشري من خلال تفاعلاتها، أو عدمه، وهو عنصر متكرر وأسلوب شكلي في العديد من لوحات برادفورد.

تناقش ابنة برادفورد، لورا، العلاقة بين جدتها وأمها السباحين:

بعد وفاة جدي، بدأت [برادفورد] برسم السباحين. أرى شيئاً من جدي (والدتها) في تلك الشخصيات. كانت الجدة شخصاً جدياً، حتى في ثوب السباحة، ولكنها بدت مضحكة بشكل لطيف وسخيفة نوعاً ما. شخصيات لسباحين والأبطال الخارقين هي أيضاً صور ذاتية لأمي، ولكن هناك القليل من جدي في تلك الشخصيات. ربما استطاعت أن تجد تلك الصورة فقط بعد وفاتها.



دليل متحف بورتلاند للفنون PMA

PortlandMuseum.org/bradfordguide | 207-623-0144

805 ميليسا ويجلين، منسقة التعلم والتعاون المجتمعي.

## Prom Swim, Green, 2016

أكريليك على قماش  
متحف دالاس للفنون. مؤسسة دالاس للفنون المعروضة  
صندوق اقتناء الفنون، 2017.27

## Lifting Sitter, 2018

أكريليك على قماش  
مجموعة مايكل م. كورمان وكيفن فينك،  
دالاس، تكساس



دليل متحف بورتلاند للفنون PMA

PortlandMuseum.org/bradfordguide | 207-623-0144

807 كاثرين برادفورد، فنانة.

## Ritual, 2017

أكريليك على قماش

متحف بورتلاند للفنون، أوريغون، مشتراة من قبل المتحف.  
الأموال المقدمة من فيكتور بلات، 2018.18.1

قالت برادفورد ذات مرة، "النفسية هي موضوع متكرر أعود إليه، وأستكشف الشعور بالوحدة، والشعور بأن نكون معاً، والشعور بأن نكون وحيدين معاً". وينطبق هذا التصريح بشكل مناسب على لوحة طقوس المعروضة هنا. في هذه اللوحة، تشير الألوان الزرقاء في اللوحة إلى الكون الموجود حولنا. تتجمع المجموعة رافعين أيديهم إلى السماء في انسجام كما لو كانت في احتفال. ربما يستقبلون إرسالاً من القمر أو من جسم سماوية آخر، أم أنهم يرسلون شيئاً ما إليها؟

هذه اللوحة، والعديد من اللوحات الأخرى في المعرض، هي تمارين على كيفية تحسين مجالات الألوان، وتحديدًا في سعيها لرسم الماء والسماء. في حين أن خط الأفق المنظور يقطع الربع السفلي من اللوحة، إلا أنه لا يزال من غير الواضح ما إذا كانت الاجسام تطفو في الفضاء أو تسبح في البحر. من نواح عديدة، فإن استخدام الطلاء لإنشاء حقول لونية مضيئة وشفافة هو الموضوع الرئيسي في لوحة طقوس. يمكن تفسير الاشخاص على أنها فكرة ثانوية لإقتراح سرد غير موجود.



دليل متحف بورتلاند للفنون PMA  
PortlandMuseum.org/bradfordguide | 207-623-0144

806 خاهي ديسيمون، أمين المعرض.

## Green Tie, 2018

أكريليك على قماش

مجموعة متحف نيرمان للفن المعاصر، كلية مقاطعة جونسون المجتمعية، أوفرلاند بارك، كانساس. تم الاستحواذ عليها بأموال مقدمة من قبل منحة بارتون بي وماري دي كوهين للفنون التابع لمؤسسة جاي سي سي سي.

قامت برادفورد برسم العديد من اللوحات للأبطال الخارقين، غالبًا ما يكون سوبرمان يحلق في السماء، يحوم بشكل غير مؤكد، بشكل مهين تقريباً. في لوحة ربطة العنق الخضراء، على النقيض من ذلك، فإن الشخصية البطولية، التي ترتدي رداء احمر طويل، ثابتة على الأرض بكلا القدمين، ولا يلقي بالألوان حوله. هذا البطل الخارق هو رجل يرتدي قميصاً أبيض وسترة وربطة عنق، لكن بدون سروال. وهو يشير إلى الحلم الكلاسيكي المتمثل في خلع الملابس في الأماكن العامة، وربما يكون أيضاً تعليقاً على الشخصيات العامة التي تأخذ نفسها على محمل الجد.

## One Man's Tub, 2018

أكريليك على قماش

لوران أوهمان وكورين أوجي

عند النظر بعناية، ندرك الدور المستمر للفكاهة في لوحات برادفورد. في بعض الأحيان تكون الفكاهة غريبة الأطوار أو مؤثرة، وأحياناً تكون غير مطروقة وغريبة، وأحياناً أخرى تكون أثيرية، ولكن من الواضح أنها لا تكون ساخرة أبداً. توضح مؤرخة الفن نانسي برينسنتال بالتفصيل دور الفكاهة في هذه اللوحة:

تعود لوحة حوض استحمام لشخص واحد إلى فكرة مبكرة مع صورة للنزوح الجسدي والنفسي بشكل يقترب من الكوميديا. حيث ان هناك حوض أبيض كبير مليء بالماء ينتظر شاغله، الذي يطفو في الهواء فوقه، يراقبنا، عيناه واسعة وبراقة، أو ربما مجرد مفاجأة. أو التردد، لا يزال يرتدي سرواله القصير. إذا كان هو نوع من فقاعة الفكر البشري، ما يبدو أنه يفكر هو، عفوًا. الا ان التوازن المكاني واللوني-حسابات الوزن البصري، المعبر عنها بشكل أساسي بالأحمر والأبيض والأزرق؛ الشكل والأرض؛ السائل والصلب والهواء-جادة وواضحة قدر الإمكان.

## Yellow Dress, 2018

أكريليك على قماش

مجموعة خاصة، ميامي، فلوريدا



دليل متحف بورتلاند للفنون PMA  
PortlandMuseum.org/bradfordguide | 207-623-0144

811 آمي فريسون، أخصائية التفسير والحوار المجتمعي.

## Heaven and Earth, 2019

أكريليك على قماش

مجموعة إدوين أوستميجر

## Boxers under Lights, 2018

أكريليك على قماش

جوزيف إم كوهين مجموعة الأسرة، نيويورك

## Leap Frog I, 2018

أكريليك على قماش

مجموعة عائلة ليفي ويستهييد

## All of Us, 2018

أكريليك على قماش  
مجموعة جينا وجاكي أيزمان

هذه اللوحة عبارة عن لوحة مزدوجة، حيث تجمع برادفورد لوحتين معاً لبناء تكوين عام. غالباً ما يشار إليها بإسم "اللوحة الوردية"، وهي توضح عملية وضع الفنان للطلاء على اللوحة من خلال الطبقات المرئية وأشباح الشخصيات التي تم رسمها. يرتفع الشكل المركزي أو يطير عبر اللوحات ويبدو أنه يتوازن في مكانه بواسطة المخاريط البيضاء. جعلت برادفورد هذه الشخصية لأول مرة بتسعة أثناء مثل ذئبة، ولكن بعد ذلك تبسيطه إلى ثديين فقط. تحدثت الفنانة بإسهاب عن هذا العمل في مقابلة في دليل المعرض، حيث قالت:

في البداية شعرت بالحرج إلى حد ما من خلال رسم ما كان يعتبر محرراً، الأشخاص الذين هم مختلفين تشريحياً والأشخاص الذين طفوا في الهواء دون سبب، ولكن مع مرور الوقت اكتسبت المزيد من الثقة في رؤيتي الخاصة وكل هذا أضاف إلى ما يجعل عملي فريداً ومنحه شخصيته.

## Couple No Shirts, 2018

أكريليك على قماش  
مجموعة من كاثرين فارلي وجيري سبير، نيويورك

يرى بعض المشاهدين والنقاد الفنيين أن هذه اللوحة هي صورة ذاتية للفنانة وزوجتها جين أويات. وفيها تكسر الشخصيات الأعراف المتعلقة بنوع الجنس وتظهر في راحة مع بعضها البعض بينما لا تفعل شيئاً. يجلسون معاً بمفردهم في صمت مرحب به ويشغلون خلفية غير محددة من اللون الأرجواني الداكن والعميق. تضع الشخصية المرتدية الملابس على اليسار يدها على كتف الشخص العاري الصدر (يمين)- لمسة رقيقة، وليست جنسية، تذكرنا بخفة بمشاركة المساحة والحميمية. وتشارك هذه اللوحة مع لوحات برادفورد الأخرى، أزواج بدون قمصان هي لوحة دراسة مهمة للون والشكل الذي يقدم فقط نزراً يسيراً من المعلومات، ويترك لنا التساؤل واكمال القصة.

## Wedding Ceremony, 2019

أكريليك على قماش  
من مجموعة سارة هندلر وفيني دوتولو

في دليل المعرض، كتبت مؤرخة الفن والمؤلفة المشاركة نانسي برينسنتال عن هذه اللوحة:

حفل الزفاف هو لوحة احتفالية، مصممة بشكل غير عادي حيث يتم ترتيب تماثيل نصفي أنثويين بجوار بعضهما البعض، وكلاهما يشعر ملون زاهٍ وهالة بأقواس قزح؛ وشموع على مقبض عريض. والصورة كما يشير عنوانها، احتفالية، مبشرة؛ وجوههم، أيضاً، فارغة تماماً. تبدو وكأنها تمثيل من السعادة العامة-وحمالية ممتازة من التعرض الحميم.

## Fear of Shoes, 2018

أكريليك على القماش  
مجموعة هال. بدعم من مؤسسة هال للفنون

الخوف هو موضوع متكرر في العديد من اللوحات والعناوين. في هذا المعرض، تتناول الرسامة الخوف في لوحات الخوف من الأمواج والخوف من الأحذية والخوف من الظلام التي لم تقدم في عرض PMA ويمكن مشاهدتها في متحف كلية بودوين للفنون.

في بعض الأحيان، تخبرنا تجارب الرسام الحية عن الموضوع أيضاً. تم رسم لوحة الخوف من الأحذية بعد فترة وجيزة من زيارة برادفورد إلى مؤسسة هول للفنون في ألمانيا، حيث كانت مجموعة من اللوحات من جورج بازليتز لساقين فقط مع أحذية معروضة في غرفة. كانت مندهشة بشكل خاص من مدى قوة الصورة التي تنقل الإنسان، رغم أنها كانت مبتورة. في لوحة الخوف من الأحذية، يرتدي شخص مركزي ملابس داخلية أو بدلة سباحة حيث تمتد الأطراف مع حذاء سهرة حول جسمه. قال برادفورد: "أحب تصوير الشخصيات في ظروف معينة، واللوحات التي تحدث فيها" أشياء غريبة".

## Captains, 2018

أكريليك على قماش  
مقدمة من ستيفاني وجون كونوتون



دليل متحف بورتلاند للفنون PMA  
PortlandMuseum.org/bradfordguide | 207-623-0144

812 خامي ديسيمون، أمين المعرض.

## Lunch Painting, 2018

أكريليك على قماش  
مجموعة إدوين أوستميجر

تجرات الفنانة على محاولة رسم لوحة بلونين، أو كما وصفته، "رسم لوحة بيضاء برسم أحمر"، كما هو معروض هنا. لوحة الغداء تصور وجبة جماعية صاخبة. بالنسبة لـ (برادفورد) موضوعها يذكرها بالغذاء مع أخيها وأخواتها ومع ذلك، لديها أيضاً وجبات غداء يومية مع مجتمع من الفنانين في فورت أندروس ميل في برونزويك، ماين. يُظهر التجمع، ومشاركة المساحة، ومشاركة الطعام في لوحة الغداء الجانب الأكثر نعومة ولطفاً للبشرية والذي يستمتع به الرسام كثيراً.



دليل متحف بورتلاند للفنون PMA  
PortlandMuseum.org/bradfordguide | 207-623-0144  
809 كاثرين برادفورد، فنانة

## Push Pull, 2019

أكريليك على قماش  
مجموعة خاصة، نيويورك

لوحات برادفورد Push Pull، المعروضة هنا، واللوحات التي بجانبها Leap Frog و Lifting Sitter هي أمثلة على كيف أصبحت شخصياتها أكبر في الحجم بينما تقوم الرسامة بنحت أجسامهم لتتناسب مع الشكل المستطيل للوحة. في بعض الأحيان، تبدو الاجسام مجردة تقريباً مثل حقول الألوان أو كتل كبيرة من الطلاء.

في هذه اللوحة، على سبيل المثال، نرى شخصاً بلا ملامح وأنثوي بشكل مركزي في الإطار من خلال عدة أطراف، سواء أذرع أو أرجل، تمتد من اليسار واليمين من اللوحة. إنهم يحيطون بالشخصية المركزية بطريقة عدوانية، ولكن من الغريب أنهم يدعمونها وحتى يهتموا بها. هل هذا "دفع سحب"، أو شد الحبل، بين الشخصية والأرضية شكل من أشكال الحماية أو المواجهة؟



دليل متحف بورتلاند للفنون PMA  
PortlandMuseum.org/bradfordguide | 207-623-0144  
808 جايمي ديسيمون، أمين المعرض.

## Stripe People with Arms, 2018

أكريليك على قماش  
متحف روبيل، ميامي

هذه اللوحة هي مثال لاستكشاف برادفورد المستمر للأشكال المجردة لخلق الشخصيات. يمكن تصنيفها على أنها لوحة مجردة ورمزية. قرارات برادفورد الرسمية هي ارتجالية كتلك التي تتعلق بالشكل والسرد. إنها لا تنوي رسم الاشخاص؛ بل إنها تظهر عبر الالوان طوال عملية الرسم. هنا، يتم ضم شخصين واقفين في مشاجرة، أو رقصة؛ ويكمل الشكل الثالث الدائرة مبدئياً، بواسطة يد موضوعة على كتفه. إنهم أشخاص مخططون لأن أذرعهم طويلة، مثل الخطوط، ولكن أيضاً لأنهم خرجوا من قرارات حول اللون والشكل؛ و العلاقات التي تجمعهم هي عواقب تلك الخيارات.

علقت برادفورد مؤخراً على الأشخاص في اللوحة:

شخصي تأتي من الحياة الحالية، حياتي. أنا أستكشف من نحن، كيف نتلائم، كيف نتلائم معاً بصرياً، كيف نقف جميعاً إلى جانب بعضنا البعض، وهناك الكثير من الخيارات لكيفية النظر إلى بعضنا البعض.

من يمكنه تجاهل جميع التغييرات الرائعة التي تحدث بيننا-أدوارنا الجنسية المتحولة، ردود أفعالنا اليقظة على الأخبار اليومية، عائلتنا التي بنيناها حديثاً. كل هذا أمل أن ألتقطه باللغة التي أحبها أكثر من غيرها وهي لغة الطلاء. أريد أن ينظر الناس إلى لوحاتي ويشعروا بهذه "الموضوعات الاجتماعية المهمة" ولا سيما ألا يضطروا إلى قراءة ملصق اللوحة لمعرفة ما تناوله اللوحة.



دليل متحف بورتلاند للفنون PMA  
PortlandMuseum.org/bradfordguide | 207-623-0144  
810 كاثرين برادفورد، فنانة

## Superheroes, 2020

أكريليك على قماش  
مجموعة نانسي ملادينوف وجي جي مورفي  
مجموعة عائلة

## Water Lady, 2018

أكريليك على قماش  
مجموعة عائلة هورت